**Курсовая работа**

**Неологизмы в английском языке**

**Содержание**

Введение

**Глава 1. Неологизм как языковое явление**

1.1 Определение понятия «неологизм» и его характеристики

1.2. Способы образования неологизмов в английском языке

**Глава 2. Нововведения в английском языке**

2.1 Специфика нововведений в лексике английского языка

2.2 Тенденция использования эвфемистических неологизмов в современном английском языке

Заключение

Список использованной литературы

**Введение**

Лексика любого языка постоянно пополняется, обогащается, обновляется. Слова исчезают, выходят из употребления, другие, наоборот, появляются, начинают активно использоваться носителями языка.

Лексический запас языка может обогащаться разными путями. Например, в определенные периоды развития государства в его языке появляется значительное количество заимствованной лексики, что наблюдается, например, в настоящий период. Однако основным источником пополнения словарного запаса является не заимствование, а образование новых лексических единиц на базе родного языка путем использования разных способов словообразования.

Слова и словосочетания, созданные для обозначения новых явлений действительности, новых предметов или понятий, называются неологизмами (от греч. neos - новый и logos - слово).

В настоящий момент английский язык, так же как и многие другие языки, переживает "неологический бум". Огромный приток новых слов и необходимость их описания обусловили создание особой отрасли лексикологии – неологии – науки о неологизмах. Особенно много неологизмов появляется в научно-техническом языке в результате бурного прогресса науки и техники. Так, например, в русском языке в период появления и развития авиации возникли слова: самолет, летчик, приземляться, воздушная яма и др. Появление радио привело к возникновению таких слов, как: радиоприемник, радиопомеха, радировать и др. В английском языке примерами неологизмов могут служить слова, появившиеся сравнительно недавно: televiewer – телезритель, atomic pile -атомный реактор, brandalism - завешивание городских фасадов уродливыми рекламными постерами.

Появление нового слова является результатом борьбы двух тенденций: тенденции развития языка и тенденции его сохранения. Это обусловлено тем, что "в языке существует довольно сильная тенденция сохраняться в состоянии коммуникативной пригодности". Однако для того чтобы более адекватно отразить, воспроизвести и закрепить новые идеи и понятия, язык вообще и лексика в особенности вынуждены перестраиваться, дифференцироваться, порождать новые единицы. При этом появление нового слова не всегда вызвано прямыми потребностями общества в новом обозначении. Зачастую неологизм - это результат новых ассоциаций или результат устранения омонимии и т.д., т.е. при создании неологизма зачастую действуют чисто внутриязыковые стимулы.

Актуальность данной работы обусловлена необходимостью изучения новой лексики как средства отражения изменений, происходящих в современной лингвокультуре под влиянием таких социально значимых факторов как компьютеризация, информатизация, глобализация и т.п. В переходные периоды общественного и экономического развития вопрос о языковых изменениях становится одним из центральных в проблематике научного исследования, поскольку объективно является показателем динамики социальных и производственных преобразований.

Целью данной курсовой работы является изучение неологизмов в английском языке.

Достижение цели работы подразумевает реализацию следующих задач:

1. Дать определение понятию «неологизм» и показать его характеристики

2. Описать способы образования неологизмов в английском языке

3. Раскрыть специфику нововведений в лексике английского языка

4. Показать тенденцию использования эвфемистических неологизмов в современном английском языке.

Объектом курсовой работы являются неологизмы в английском языке.

Предметом работы являются образование неологизмов в современном английском языке.

Структура курсовой работы подчинена логике исследования и состоит из введения, двух глав, объединяющих четыре параграфа, заключения и списка использованной литературы.

**Глава 1. Неологизм как языковое явление**

**1.1 Определение понятия «неологизм» и его характеристики**

неологизм английский язык

Неологизмы – это слова, которые являются абсолютно новыми лексическими единицами для каждого исторического периода. Такие слова еще не успели войти в активный словарный запас, поэтому могут быть не понятны.

Термин «неологизм» применяется к вновь созданному на материале языка, в полном соответствии с существующими в языке словообразовательными моделями слова или словосочетанием, обозначающем новое ранее неизвестное, несуществующие понятие, предмет, отрасль науки, род занятий профессию и т. д. Например: reactor – ядерный реактор, biocide – биологическая война, так и к собственно неологизмам, а именно к вновь созданным синонимам уже имеющимся в языке слову для обозначения известного понятия, сопутствующее семантические и стилистические оттенки слова, которые накладываются на его основное значение, а так же к словам в новом значении. Например, слово boffin (ученый, занятый секретной работой, чаще всего в военных целях) является близким синонимом слова scientist, однако имеет другой семантический оттенок. Отмечается также некоторая неоднородность состава этих лексических инноваций по причинам своего появления, по своей устойчивости в языке, по частоте употребления, по дальнейшей судьбе, когда одни из них прочно входят в язык, а другие являются менее устойчивыми и могут выйти из употребления через какой-то относительно короткий период времени.

Причиной появления неологизмов является общественный и научно-технический прогресс: появление новых социально-экономических реалий, открытия в области науки и техники, достижения в сфере культуры. Признаком неологизма является абсолютная новизна слова для большинства носителей языка. Слово является неологизмом очень непродолжительное время. Как только слово начинает активно употребляться, оно теряет признак новизны и становится общеупотребительным. В настоящее время слова луноход, космодром, радар, ракета-носитель, программирование не являются неологизмами. Эти слова были новыми для своего исторического периода, но сейчас освоены языками и не воспринимаются носителями языка как новые.

Таким образом, из сказанного выше становится ясно, что понятие неологизма изменчиво во времени и относительно: неологизмом слово остается до тех пор, пока говорящие ощущают в нем новизну.

Важным вопросом в рамках исследования является так же вопрос о том, как создается новое слово. Установлено, что в акте первичного “крещения” объекта участвует определенный индивидуум. В структуре акта номинации в качестве отправного пункта оказывается сложное переплетение намерений говорящего и его личных смыслов, то есть индивидуальное смысловое задание говорящего.

Человек создающий новое слово (originator) стремится к индивидуализации и оригинальности. Затем слово проходит несколько стадий социализации (принятие его в обществе) и лексикализации (закрепление в языковой системе). Слово воспринимается посредниками (purveyors), которые распространяют его среди масс. Это, как правило, преподаватели университетов, школьные учителя, репортеры, работники средств массовой информации. Слово фиксируется в периодической печати. Очередная стадия социализации – принятие слова широкими массами носителей языка. Далее идет процесс лексикализации, а затем – приобретение навыков адекватного употребления нового слова, то есть приобретение коммуникативно-прагматической компетенции носителями языка.

Условно “цепочку неологизации” объекта действительности можно представить следующим образом:

 Человек создающий

 новое слово(originator)

 Социализация слова

 (принятие его в обществе)

 Лексикализация слова

 (закрепление его в языковой системе)

Процессы социализации слова и его лексикализации происходят через взаимодействие посредников (например: учителей, репортеров, актеров, через средства массовой информации и т.д. и т.п.)

Английский язык, как и прочие языки, находится в постоянном изменении и динамике. Лексика как самый подвижный пласт языка, наиболее чутко реагирует на все изменения в социальной, культурной и других сферах жизни говорящего коллектива, ведь именно слово является “зеркалом жизни”. Также постоянно растущий интерес современной лингвистики к различным аспектам словообразования объясняется тем, что слово является центральной единицей языка.

Собственные свойства слова как лексической единицы перекрещиваются в нем со свойствами других элементов языка. Это взаимодействие лежит в основе функционирования языковой системы в целом.

Следовательно, при переводе текстов с неологизмами специалисты встречаются с рядом трудностей. Проблемы, безусловно, есть и в литературоведении, и в теории перевода. Многие из слов, которые для читателя 19 века были неологизмами, стали для нашего современника обычными словами. А некоторые обычные слова того века превратились в архаизмы. Однако в эпоху создания произведения любой неологизм вводился автором с определенными целями, для того чтобы усилить выразительность и точно воспроизвести речь.

Основная же трудность при переводе неологизмов – это уяснение значения нового слова. Собственно перевод неологизма, решается путем использования способов, приведенных ниже, в зависимости от того к какому типу слов принадлежит данный неологизм.

Если новое слово отсутствует в англо-русском словаре, то следует попытаться найти его, в англо-английском толковом словаре. Во многих широко известных словарях существуют разделы «Новые слова» (New Words Section). При этом рекомендуется пользоваться словарями самых последних изданий. Многие неологизмы можно найти в словарях и разделах посвященных сленгу. Тем не менее, словари по объективным причинам не могут в полной мере отражать в своем запасе все вновь появляющиеся слова, хотя бы потому, что лексикографы остерегаются включать в словари так называемые «окказиональные» неологизмы, т. е. индивидуальные новообразования, вводимые отдельными авторами для данного случая. Такие слова часто оказываются «нежизнеспособными» и так же быстро исчезают, как появляются. Чтобы выяснить значение неологизма, прежде всего, необходимо установить, в каком значении выступает в оригинале данная единица. Большинство языковых единиц многозначно, но в контексте они, как правило, выступают в каком-то одном из значений. Итак, на основании вышеизложенного в данном параграфе мы пришли к выводу, что неологизм (нео + греч. Logos слово) - новое слово, языковое новшество (оборот речи), грамматическая особенность, появляющаяся в языке. Причиной появления неологизмов является общественный и научно-технический прогресс: появление новых социально-экономических реалий, открытия в области науки и техники, достижения в сфере культуры. Признаком неологизма является абсолютная новизна слова для большинства носителей языка. Слово является неологизмом очень непродолжительное время. Как только слово начинает активно употребляться, оно теряет признак новизны и становится общеупотребительным. Таким образом, понятие неологизма изменчиво во времени и относительно: неологизмом слово остается до тех пор, пока говорящие ощущают в нем новизну.

**1.2 Способы образования неологизмов в английском языке**

Все неологизмы, их морфологическая структура и характер значения, складываются в русле английских словообразовательных традиций, когда осознается потребность в новом слове.

Современный английский язык располагает многими способами образования новых слов, к числу которых относятся словосложение, конверсия, сокращения, адъективизация, субстантивизация, обратное словообразование, лексико-семантический способ, чередование звуков и перенос ударения в слове (фонологический способ) и т.д. и т.п. Однако не все перечисленные способы используются в одинаковой степени, и удельный вес каждого из них в словообразовательном процессе неодинаков.

Мы остановимся на наиболее частых из этих способов образования неологизмов, а именно:

* Аффиксальный способ (префиксальный и суффиксальный способы)
* Словосложение
* Конверсия
* Сокращение
* Заимствование из других языков
* Обратная деривация
* Сращение.
* Аббревиация.

Далее расскажем о каждом из них поподробнее.

**Аффиксальные единицы** составляют 24% всех новообразований и в незначительной степени уступают сложным словам. Характерной чертой является образование в научных терминах: например, суффикс –on (элементарная единица или частица) используется для создания таких терминов, как: gluon новая элементарная частица в физике, склеивающая кварки, luxon элементарная частица с нулевой массой. В почвоведческой таксономии активно используется новый суффикс –sol (от латинского solum почва) для определения различных видов почв: aridisol (в американском варианте) почва пустынь, histosol влажные почвы, vertisol глиняные почвы, hioxisol тропические почвы.

**Префиксальные единицы** демонстрируют возросшую роль префиксов. Основной источник префиксов – латинский, французский и греческий языки: acro-, bio-, xeno-, micro-, euro-, tele- и т. д. Их употребление, как правило, ограничено научно-техническими сферами. Некоторые префиксы вычленяются из фраз и сложных слов: dial-a (для обозначения службы, которую можно заказать по телефону) из dialphone, например, dial-a-bus, dial-a-meal.

Чрезвычайно популярен в американском неформальном общении префикс mega-, выступающий как усилительная частица. В последние годы этот префикс активно используется в лексиконе подростков. Например, для выражения высшей оценки события, явления, человека употребляется слово megadual (totally awesome) нечто чрезвычайно хорошее. Dual в данном случае употребляется в значении «в два раза лучше».

**Суффиксальные единицы** более употребительны в повседневном общении и в большей степени маркированы пометкой «сленг». Так, одним из самых употребительных сленговых суффиксов является суффикс -y/-ie, (ироническое значение). Слова, образованные с его помощью, ограниченны в употреблении рамками неофициального общения, преимущественно среди молодежи. Например: groupie поклонник поп-ансамбля или звезды, повсюду сопровождающих их; roadie член группы музыкантов, ответственный за транспортировку и установку аппаратуры; weapy сентиментальный фильм; preppie ученик частной привилегированной школы (употребляется с иронией представителями среднего класса); tekky (techno-freak) человек, одержимый техническими новшествами.

**Словосложение.**

Одним из наиболее древних, универсальных и распространенных способов словообразования в английском языке является словосложение. Процесс словосложения представляет собой слияние двух основ - омонимичных словоформ. Например, carryback – «перенос убытков на более ранний период», think-tank – «коллективный мозг».

В случаях, когда соединяют слова, оканчивающиеся и начинающиеся на одну и ту же гласную или согласную, одна из них опускается:

net + etiquette = netiquette «неписаные общепринятые правила общения или размещение информации в Интернет».

Возрастает количество сложнопроизводных единиц. Основным продуктивным суффиксом является суффикс –er: page-turner чрезвычайно интересная книга; all-nighter нечто, длящееся всю ночь, например, занятия во время сессии.

Среди сложных единиц значительную долю составляют слова, образованные при помощи частиц и наречий, особенно это характерно для прилагательных и глаголов. Laid-back расслабленный, buttoned-down консервативный, традиционный, turned-on взволнованный, switched-off отключенный, ничего не чувствующий.

Одной из самых употребительных многокомпонентных моделей стала в последние время модель со словом line, которая находится на грани сложных слов и словосочетаний: straight-line responsibility прямая ответственность; dotted-line responsibility ответственность, поделенная на двоих; bottom-line окончательный; top-of-the-line самый лучший. Данная модель ограниченна в употреблении ситуациями неформального общения представителями деловых кругов.

Очень часто при подобном способе образования неологизмы имеют сатирическую окраску, особенно в прессе: «... that they taste the same in Peking as they do in London or New York, and so it was that world burgernomics was born by McDonald’s». В данном случае автор статьи хочет обратить внимание читателя на значительное развитие сети ресторанов "МакДональдс", индустрии быстрого питания, где существуют свои законы и явления. И подобно другим экономическим законам одинаково действуют в разных странах: «... что в Пекине они по вкусу такие же, как и в Лондоне или Нью-Йорке, вот так "МакДональдс" создала мировую гамбургерномику.»

В целом, многокомпонентные единицы, употребляемые в неформальном общении, более характерны для американского варианта, например: to nickel-and-dime уделять большое внимание мелочам, meat-and-potatoes основной, nuts-and-bolts базисный, quick-and-dirty бар, кафе, где можно быстро перекусить.

**Конверсия**

Конверсией называется переход слова из одной части речи в другую. Так, например, сейчас в сети Интернет можно часто видеть E-mail me/us to … Уяснение значения подобного неологизма не представляет труда. Синтаксический контекст дает возможность определить принадлежность слова к переходным глаголам, и зная значение слова E-mail (электронная почта) переводим: Высылайте сообщения электронной почтой по адресу …

Конверсия как способ создания новых слов значительно снизила свою активность и уступает всем другим видам словообразования.

Среди конвертированных существительных усиливается тенденция к образованию от глаголов с послелогами: rip-off воровство (от to rip-off воровать). Значительное количество новых существительных образуется путем конверсии от прилагательных, например: collectbles предметы, подлежащие коллекционированию, особенно устаревшие или редкие; cool самоконтроль, сдержанность часто употребляется во фразах to lose one`s cool, to keep one`s cool (потерять контроль, сдержаться).

Особенно продуктивно образование существительных от прилагательных, оканчивающихся на – ic, например: acrylic, transuranic, tricyclic. Существительные могут образовываться от глагольных фраз, например: work-to-rule выступление рабочих с требованиями соблюдать все пункты трудового договора.

При образовании существительных от прилагательных на семантическом уровне происходит приглушение семы «качество» и добавление семы «предмет», которая становиться центром значения субстантивированной единицы: acrylic акрил (синтетический материал).

Таким образом, при конверсии происходит обогащение содержания понятия.

По территориальному параметру новые конвертированные единицы ограниченны преимущественно американским вариантом и в меньшей степени британским вариантом английского языка.

**Сокращение**

Среди нерегулярных способов образования морфологических неологизмов наиболее продуктивным в последние десятилетия являются сокращения, которые отражают тенденцию к рационализации языка, к экономии языковых усилий. Несмотря на то, что сокращения составляют лишь незначительный процент от общего количества неологизмов, их число растет. Из четырех видов сокращений (аббревиатуры, акронимы, усечения, слияния) преобладают усеченные слова. Например: anchor < anchorman обозреватель новостей, координирующий теле- или радиопрограммы. Слово ограниченно в употреблении американским вариантом (в британском варианте ему соответствует presenter, lib < liberation).

Особенностью усечений является их употребление ограниченно в рамках разговорной речи. Усечение наиболее характерно для различных типов сленгов (школьного, спортивного, газетного). Среди приведенных выше примеров превалируют газетные усечения. Так, upmanship часто появляется на страницах английских газет и используется в рекламах, в рекомендациях как достичь успеха. Например: Upmanship is the art of being one up on all the others. Hospital upmanship: My Doc is better`n yours. Среди сокращений большое место занимают аббревиатуры и акронимы. VCR (vidio-cassette recorder), TM (transcendental meditation), PC (personal computer), MTV (Music Television). Как правило, аббревиатуры произносятся по буквам. Когда аббревиация встречается только на письме, она читается как полное слово. Новым является отсутствие точек после каждой буквы аббревиатур, что приближает их к акронимам. Акронимы произносятся как полные слова. Например: MIPS (million instructions per second) миллион инструкций в секунду (компьютерный термин); CAD (computer-aided design) – в медицине. Особого внимания заслуживают акронимы, употребляемые в сфере образования: TEFL (Teaching English as a Foreign Language); всем известна международная организация преподавателей английского языка как иностранного IATEFL (International Association of Teachers English as a Foreign Language) и американская организация TESOL (Teachers of English to Speakers of Other Languages); в сфере охраны окружающей среды: UNEP (United Nations Environmental Program).

**Заимствование из других языков**

Заимствование из других слов является распространенным способом образования неологизмов. Используется при отсутствии идентичного слова в языке перевода. Приведем примеры.

«The Soviets had Sputnik, but the Americans had their open-plan kitchen. No contest». Советский Союз создал "Спутник", а американцы создали кухню открытого типа. Вне конкуренции.

**Обратная деривация**

Обратная деривация представляет собой процесс образования глаголов путем усечения суффикса от коррелятивных имен существительных. Например, televise - показывать по телевидению от television - телевидение.

**Сращение**

Сращение - соединение либо усечённого корня одного слова с целым словом, либо соединение двух усечённых корней:

forex reserve (forex = foreign + exchange) - резервы в иностранной валюте;

impex transactions (impex = import + export) - экспортно-импортные сделки.

**Аббревиация**

Среди существующих видов этого способа словообразования особого внимания заслуживают частично сокращённые инициальные сокращения, суть которых состоит в инициальном сокращении одного из элементов конструкции, например, B-unit (Barclays currency unit) международная денежная единица банка "Барклейз бэнк интернешнл", Fed Wire - система электронной связи федеральных резервных банков (США).

Итак, неологизмы обычно образуются по законам соответствующего языка, по его продуктивным моделям словообразования. Однако литературно-книжные неологизмы иногда создаются и непродуктивными способами словообразования. В таких случаях действенная сила словообразовательных средств становится рельефнее, нагляднее, ощутимее. Сами средства образования новых слов поэтому выступают часто как стилистический прием.

Таким образом, с одной стороны, в последнее время в языке наблюдается использование многочисленных способов образования новой лексики (аффиксация, словосложение, смешение, аббревиация, конверсия), отражающих словообразовательные и семантические процессы, происходящие в языке в данный период. С другой стороны, формирование семантики неологизма служит результатом лингво-креативной деятельности, сопряженной с переходом новой единицы из индивидуального конкретного употребления в использование языковым сообществом. Наиболее характерными способами образования неологизмов в современном английском языке являются словосложение, конверсия и изменение значений слов.

**Глава 2. Нововведения в английском языке**

**2.1 Специфика нововведений в лексике английского языка**

Анализ новых слов показал, что преобладающую массу новых словарных единиц составляют, как и следовало ожидать, существительные, поскольку расширение словаря идет главным образом за счет имен объектов и явлений, наполняющих культурологическое пространство.

Изучение новых слов позволило выявить некоторые тенденции, характеризующие особенности расширения лингвокультурологического пространства в рассматриваемый период.

В основе этих имен может быть род деятельности, свойственной лицам: shareowner (a person who owns shares) - "владелец акциями" (прямая номинация слова share - акция), street fighter (a tough combative person) - "драчун" (образная ассоциация со словом street - улица), style-counselor (an arbiter of or adviser on what is currently fashionable) - "советник / советчик / консультант" (прямая номинация), staff-doctor (in Britain, a grade of hospital doctor between senior house officer and consultant) - "степень врача в больнице"); индивидуализация личности на основе внутренних свойств: scuzzyball (American slang, an unpleasant or disgusting person), shakers (influential people, spunk) (Australian informal, a devastatingly handsome young man). Ассоциативно-образный компонент ярко представлен среди единиц, называющих человека на основе его внутренних свойств (ср. scuzzy - unpleasant and dirty; shake - to get rid of; spunk - courage, spirit). Также имя может свидетельствовать о воздействии, оказанном на именуемое лицо: shutout (American, a person who is excluded or prevented from succeeding).

Соматическая лексика играет важную роль и при номинации человека. К примеру, образ змеи (snake) подчеркивает телодвижения. Зафиксированное словарем словосочетание "snake hips" (attractively slim hips, especially in a man) свидетельствует о возможности появления новых слов в областях, достаточно полно лингвистически означенных (названия частей тела человека).

Значительно представлена сфера бизнеса и финансов. Это слова типа market-maker (a person whose business is buying shares, securities, bonds, etc. and selling them on, usually at a marginal profit), competitor-analysis (the finding out of information about the financial and other affairs of competitor companies). Термины типа "market - рынок, analysis - анализ, agreement - соглашение, deal - соглашение, сделка", соединяясь в сложные слова, образуют представительный пласт лексики данной сферы.

Финансовый лексикон включает единицы silly money (money in amounts beyond most people"s experience, making possible the indiscriminate purchase of very expensive items; also funny money), balloon financing (a method of financing purchases in which the vendor lends the purchaser (part of) the price, part of which is repayable in monthly installments but leaving a large final payment to be made to discharge the debt). Экономическая лексика также может быть выражена при помощи эмоционально-экспрессивного и образного компонентов (ср. "silly - having or showing a lack of good sense and judgement", "funny - causing laughter; amusing" в единице "silly / funny money", образный компонент "balloon - a large bag of strong light material filled with gas or heated air so that it can float in the air" в единице "balloon financing").

Естествен прирост в сфере медицинской лексики - здесь зарегистрированы новые слова skin tag (a small nonmalignant epidermal excrescence), SIDS (sudden infant death syndrome), suicide gene (a gene possessed by certain bacteria which terminates their life). В данной группе выделяется принцип аналогии: SIDS образовано по аналогии с AIDS - acquired immunodeficiency syndrome. Этот принцип может быть применен и в следующих неологизмах: therapy - polar therapy, psychotherapy. Данная модель достаточно распространена и отражает тенденцию в словообразовании английской новой лексики.

Область культуры в узком смысле (музыка, литература, театр) представлена, например, словами sampling (taking extracts from a variety of songs and combining them to form a new one), sit-tragedy (a radio or television drama series featuring the same basic cast of characters in stories of misfortune or conflict), slamdancing (dancing engaged in by fans of heavy metal and similar forms of rock music in which dancers jump up and down frenziedly and collide violently with each other).

В театральной жизни также произошли изменения - возникли новые типы театров, а вместе с ними и новые названия, например: theatre of absurd - "театр абсурда", theatre of cruelty - "театр жестокости", son et lumiere (фр. = sound fnd light) - "театр с использованием звуковых и световых эффектов", theatre of fact - "театр факта", black theatre - "негритянский театр" и др. Среди неологизмов, относящихся к театральной жизни, можно назвать такие существительные, как revolve - "вращающаяся сцена" и theatredom - "театральный мир".

В области кино, телевидения и видеотехники появилось много новых технических средств, вслед за ними образовалось большое количество неологизмов, например: inflight movies - "кинофильмы, демонстрирующиеся в полете на борту самолета", inflight videosystem - "видеосистема, используемая на борту самолета", featurette - "короткометражный документальный фильм", satellite-delivered show - "программа, передаваемая при помощи спутника и др.

В последнее время новые методы обучения обозначаются следующими неологизмами: sleep-teaching - "обучение во сне", CLASS (Computer-based Laboratory of Automated School System) - "класс программированного обучения", multimedia lecture - "лекция с использованием нескольких средств информации (видеомагнитофона, телевизора, магнитофона и др.)", telelecture, telecourse - "учебная программа по телевидению" и пр. В своей основе неологизмы данной группы образованы при помощи аббревиатур, что отражает терминологический характер данной сферы. Необходимо также отметить использование префикса tele - (некоторыми специалистами он признается как полупрефикс).

Появились новые типы учебных заведений, например: megaversity - "крупный университет, в котором обучается много тысяч студентов", multiversity - "университет с большим количеством факультетов", para-university - "университет на общественных началах (со свободной программой)", para-school - "школа на общественных началах".

Употребление префиксов mega-, multi-, para - отражает тенденцию интеграции в образовании наряду с применением такого процесса словообразования, как "смешивание" (blending): megaversity [mega + university] - "крупный университет, в котором обучаются много тысяч студентов", multiversity [multi + university] - "университет с большим количеством факультетов". Употребление данных аффиксов усиливает эмоционально-экспрессивный эффект, указывая на значимость происходящих в стране перемен.

Вместо терминов student, pupil стали чаще употребляться термины educatee, schooler; появился термин educationalist - "специалист (теоретик или практик) в области просвещения". Данные слова свидетельствуют о возникновении нового уровня во взаимоотношениях между студентами и преподавателями, а также принципиально новой ступени в понимании самого процесса образования (ср.educatee - человек, которого обучают; schooler - человек, который посещает школу). Присоединение суффиксов ee - и er-, обозначающих людей, которые выполняют действие, к ключевым словам, относящимся к данной сфере, - яркий пример подтверждения сказанного.

Среди новых единиц выделяется группа слов, именующих поведение людей, занятых в разных видах деятельности, например: skippering (бытовая сфера) (slang; the practice of taking over a deserted dwelling to live in it without permission or payment squatting), squiffing (почтовые отправления) (British slang, the practice of postal workers reposting mail that is ready for delivery). В состав многих из указанных единиц входят эмоционально-экспрессивные семы (например, spree - a bout of violent activity [violent - uncontrollably fierce]), movers and shakers - people of power and influence [power - control over others; influence; influence - the power to have an effect on someone or something without the use of direct force or command]).

Новые единицы обогатили лексику компьютерного языка - superminicomputer (an advanced powerful minicomputer), supersmart card (a smart card with a key board and display panel).

Компьютеризация используется в различных областях науки и техники, что приводит к появлению большого числа терминологических неологизмов. Например, в лингвистике: interlingual - "искусственный язык для машинного перевода на несколько языков"; в биометрии, в частности для обозначения биометрических средств защиты от воров: biometric locks - "биометрические замки". Группа слов, обозначающих предметы потребления, включает единицы: scaf (American informal) self-centered-altruism fad - a currently-popular product (for example a garment or cosmetic) which as well as being attractive purports to have a beneficial effect on the user, shin-sock - a sock that reaches approximately halfway up the calf; названия пищи - snack pellet (a convenience food in the form of an extruded and shaped mass of edible matter), напитков - super-second (a claret from the Medoc or Graves region which is officially in the second category of excellence, but is generally recognized as being superior to this). Расширилась группа слов, обозначающих местоположение, например: skip-park (an area with skips for the deposit of various sorts of refuse), snail-park (an establishment where edible snails are commercially reared), solar pond (an artificially constructed pool of salty water designed to collect the sun’s heat for conversion to electricity). Характерное для английского языка применение ключевых слов (в данном случае непосредственно обозначающих местоположение - park (парк), pond (пруд)) и использование сложных слов позволяют образовать слова с эмоциональными, экспрессивными и образными семами, связанные с данным местоположением: skip, snail, solar.

Спортивная лексика пополнилась словами типа: short tennis (a version of tennis for young children, played on a short court with small rackets and a low net), spectator catch (in cricket, a catch which to spectators appears to be a legitimate dismissal of the batsman but is not, for example, when the ball has hit the pad rather than the bat, or bounces up after being hit into the ground).

Отдельные слова представляют типы движения: slo-mo или slowmo (informal, slowed-down action on film or videotape) и приспособления: slipmat (a circular piece of thin rubber placed on a turntable to prevent records from slipping), новое название парома - streaker (a fast, highly maneuverable ferry operating on the River Clyde). В языке возникло слово "seajack" (the hijacking of a ship at sea) по аналогии с имеющимся "hijack".

Итак, общественный и научно-технический прогресс стал причиной к появлению новых социально-экономических реалий, открытия в области науки и техники, достижения в сфере культуры. В итоге чего само собой пришли в английский язык новые слова, новые термины. Большое количество новых лексических единиц появилось в связи с развитием компьютерной техники. В области культуры и искусства происходит бурный процесс экспериментирования, создаются новые произведения, и, соответственно, новые названия. Так в области кино, телевидения и видеотехники появилось много новых технических средств, вслед за ними образовалось большое количество неологизмов. Особенно много неологизмов появляется в научно-техническом языке в результате бурного прогресса науки и техники.

**2.2 Тенденция использования эвфемистических неологизмов в современном английском языке**

Эвфемистические неологизмы являются неотъемлемой частью лексического состава любого языка. Данный слой лексики рассматривается как разновидность иносказания с приведением его отличительных признаков в употреблении от табуированной лексики и как языковой способ политической корректности, что свидетельствует о тенденции использования завуалированной или смягчающей лексики в проблемных тематических областях, таких, как расизм, сексизм, религия, политическая и экономическая стабильность и др.

Большая группа эвфемизмов создана по принципу вежливости. В неё, как правило, входят слова и выражения, смягчающие различные виды дискриминации:

1. эвфемизмы, смягчающие возрастную дискриминацию (middlescence - период жизни от 40 до 65 лет; senior, mature, seasoned, distinguished, gracious (о женщине) - старый);
2. эвфемизмы, смягчающие имущественную дискриминацию (the neediest, the needy, the ill-provided, the socially deprived, the underprivileged, the disadvantaged, low-income people - бедные);
3. эвфемизмы, исключающие дискриминацию людей с физическими и умственными недостатками (differently abled, physically different, individuals with disabilities или handicapable - калека; big-boned, differently sized, husky или full-figured - толстый; hair-disadvantaged - лысый; sane, mentally unbalanced (deficient), unhinged, deranged, crazy, retarted, lunatic, wrong in the head, not all there, off one’s head, off one’s rocker - душевно больной; a bit wanting in the top storey, half-wilted, half-baked, nut, nutty, batty, barmy, dotty, having bats, in one’s belfry, crazy as a bedbug - псих, чокнутый);
4. эвфемизмы, смягчающие расовую и этническую дискриминацию (African-American, member of African Diaspora, person of black race - представитель негритянского населения США; Jewish person - еврей);
5. эвфемизмы, смягчающие дискриминацию по половому признаку, в частности женский пол (camera operator - cameraman; firefighter - fireman; police officer - policeman; chairman - chairperson; stewardess - flight attendant).

Тематическая группа эвфемизмов, уменьшающих суеверный страх перед какими-либо явлениями (принцип табуированности), включает явления смерти. Именно в данной группе наиболее репрезентативен принцип табуирования. Например, moonchild (человек, рождённый под созвездием Рака) заменило слово cancer, вызывающее ассоциации с болезнью; hospice, первоначально обозначающее a guest house for the poor, the sick (приют, гостиница), теперь является больницей для неизлечимо больных или институтом по уходу за умирающими людьми.

Следует отметить, что в английском языке тема смерти вербализуется исключительно с помощью эвфемизмов. Так, например, глагол to die (умирать) может быть заменён огромным количеством литературно-книжных синонимов to decease (скончаться) или перифразом to pass away (уйти в мир иной), а также to go West (отправиться на Запад), to depart (отчалить), to breathe one’s last (вздохнуть в последний раз), to join the silent / the majority (присоединиться к большинству), to be no more (больше не быть), to lose one’s life (потерять жизнь), to expire (истечь по сроку годности), to go behind the eternal cloud (уйти на вечные небеса), to pay one’s debt to nature (отдать долг природе), to go to kingdom (отправиться в царствие), to sleep the sleep that knows no waking (заснуть беспробудным сном), to go the way of all flesh (присоединиться ко всем смертным). Наряду с ними в языке существуют сниженные грубовато-шутливые выражения типа to kick the bucket, to count daises, to pop one’s clogs, to give up the ghost, to kick off, to check out, to take a ride, to hop the twig (дать дуба, отбросить коньки, сыграть в ящик).

Фраза if anything should happen to me в значении if I die (если я умру) стала последнее время привычной в объявлениях страховых компаний.

В современном английском языке существует множество эвфемизмов, заменяющих понятия Бог или дьявол.

God (Бог) - Dad, Gad, God-a-mighty, Gol, Goramighty, Gord, Gorra, Gosh, Gott, Gar, Gawd, Gawsh, God Almighty, Gun, Lord, Law, Lawd, Lordy, Lorsy.

Devil (дьявол, сатана) - father of lies, the gentleman in black, the God of this world, our ghostly enemy, the Prince of Darkness, Old enemy, Scratch, Boy.

Для слова Hell используются следующие эвфемизмы (ад, царство дьявола): Blazes, Hail Columbia, Halifax, hallelujah, heck, Himmel, Hoboken, hot place, something.

В эвфемистической лексике последних десятилетий заметно усилилась тенденция к образованию новых единиц, поднимающих престиж отдельных профессий. Например, hairstylist или beautician - парикмахер; morticians, funeral directors - служащие кладбища; sanitation engineer - сборщик мусора; environmental hygienist - дворник; footwear engineer - чистильщик сапог; glass maintenance engineer - мойщик окон.

Тематическую группу эвфемизмов, отвлекающих от негативных явлений действительности (принцип регулятивного воздействия на аудиторию и принцип секретности), представляется целесообразным разделить на две подгруппы:

1. эвфемизмы, служащие прикрытием агрессивных военных действий (преступность, наркомания, агрессивная политика): involvement - агрессия; conflict - война; device - бомба; limited air strike / air support - бомбардировка; training bases - военные базы;
2. эвфемизмы, связанные с негативными последствиями в социально-экономической сфере: reserve of labor force - безработица; culturally different children - дети трущоб; downsizing, rightsizing - увольнение.

К "неогенным" областям за последние десятилетия можно отнести:

1. нежелательные аспекты бизнеса и деловых отношений;
2. косвенные наименования наркотических веществ;
3. увольнения и сокращения с работы;
4. косвенные наименования смерти (естественной и насильственной);
5. косвенные наименования интимных отношений между мужчиной и женщиной;
6. современное понимание дискриминации, связанное с табу нового поколения - цветом кожи.

Итак, в последние десятилетия большая часть эвфемизмов возникает не в сфере традиционных табу, а в области деловых отношений между людьми, что может быть связано с коммерциализацией жизненных принципов и ценностей человеческого общества в целом и англоязычного общества в частности.

**Заключение**

Английский язык, как и прочие языки, находится в постоянном изменении и динамике. Лексика как самый подвижный пласт языка, наиболее чутко реагирует на все изменения в социальной, культурной и других сферах жизни говорящего коллектива, ведь именно слово является “зеркалом жизни”. Также постоянно растущий интерес современной лингвистики к различным аспектам словообразования объясняется тем, что слово является центральной единицей языка. Неологизмы – это слова, которые являются абсолютно новыми лексическими единицами для каждого исторического периода. Такие слова еще не успели войти в активный словарный запас, поэтому могут быть не понятны. Причиной появления неологизмов является общественный и научно-технический прогресс: появление новых социально-экономических реалий, открытия в области науки и техники, достижения в сфере культуры. Признаком неологизма является абсолютная новизна слова для большинства носителей языка. Слово является неологизмом очень непродолжительное время. Как только слово начинает активно употребляться, оно теряет признак новизны и становится общеупотребительным. Таким образом, понятие неологизма изменчиво во времени и относительно: неологизмом слово остается до тех пор, пока говорящие ощущают в нем новизну. Современный английский язык располагает многими способами образования новых слов, к числу которых относятся словосложение, конверсия, сокращения, адъективизация, субстантивизация, обратное словообразование, лексико-семантический способ, чередование звуков и перенос ударения в слове (фонологический способ) и т.д. и т.п. Однако не все перечисленные способы используются в одинаковой степени, и удельный вес каждого из них в словообразовательном процессе неодинаков. В данной работе мы остановились на наиболее частых из этих способов образования неологизмов, а именно: аффиксальный способ (префиксальный и суффиксальный способы), словосложение, конверсия, сокращение, заимствование из других языков, обратная деривация, сращение, аббревиация. Во втором параграфе подробно были описаны характеристики каждого из выбранных способов образования неологизмов. Наиболее характерными способами образования неологизмов в современном английском языке являются словосложение, конверсия и изменение значений слов. Неологизмы обычно образуются по законам соответствующего языка, по его продуктивным моделям словообразования. Однако литературно-книжные неологизмы иногда создаются и непродуктивными способами словообразования. В таких случаях действенная сила словообразовательных средств становится рельефнее, нагляднее, ощутимее. Самые средства образования новых слов поэтому выступают часто как стилистический прием. Изучение новых слов позволило выявить некоторые тенденции, характеризующие особенности расширения лингво-культурологического пространства в рассматриваемый период.

В результате общественного и научно-технического прогресса английский язык обогатился новыми слова, новыми терминами. Большое количество новых лексических единиц появилось в связи с развитием компьютерной техники. В области культуры и искусства происходит бурный процесс экспериментирования, создаются новые произведения, и, соответственно, новые названия. Особенно много неологизмов появляется в научно-техническом языке в результате бурного прогресса науки и техники.

Эвфемистические неологизмы являются неотъемлемой частью лексического состава любого языка. Данный слой лексики рассматривается как разновидность иносказания с приведением его отличительных признаков в употреблении от табуированной лексики и как языковой способ политической корректности, что свидетельствует о тенденции использования завуалированной или смягчающей лексики в проблемных тематических областях, таких, как расизм, сексизм, религия, политическая и экономическая стабильность и др.

Большая группа эвфемизмов создана по принципу вежливости. В неё, как правило, входят слова и выражения, смягчающие различные виды дискриминации. При переводе текстов с неологизмами специалисты встречаются с рядом трудностей. Основная же трудность – это уяснение значения нового слова. Собственно перевод неологизма, решается путем использования способов, описанных в первом параграфе ниже, в зависимости от того к какому типу слов принадлежит данный неологизм. Если новое слово отсутствует в англо-русском словаре, то следует попытаться найти его, в англо-английском толковом словаре. Во многих широко известных словарях существуют разделы «Новые слова» (New Words Section). При этом рекомендуется пользоваться словарями самых последних изданий. Многие неологизмы можно найти в словарях и разделах посвященных сленгу. Тем не менее, словари по объективным причинам не могут в полной мере отражать в своем запасе все вновь появляющиеся слова, хотя бы потому, что лексикографы остерегаются включать в словари так называемые «окказиональные» неологизмы, т. е. индивидуальные новообразования, вводимые отдельными авторами для данного случая. Такие слова часто оказываются «нежизнеспособными» и так же быстро исчезают, как появляются. Неологизм должен восприниматься как нормальное языковое явление, и отсутствие слова в словаре не может служить препятствием для его перевода, к тому же именно переводческая практика делает наибольший вклад в пополнение лексического состава языка перевода новыми словами, приходящими из других языков.

**Список использованной литературы**

1. Арнольд И.В. Стилистика современного английского языка. - М.: Просвещение. 1990

2. Александрова О.И. Неологизмы и окказионализмы [Текст] // Вопросы современного русского словообразования лексики и стилистики : науч. Труд / Самарский гос. пед. ин-т. - Самара, 2004.

3. Брагина А.А. Неологизмы в русском языке. М., 2003

4. Земская Е.А. Словообразование как деятельность. М., 1992

5. Козырев В.А., Черняк В.Д. Вселенная в алфавитном порядке. - В кн.: Очерки о словарях русского языка. СПб, 2000

6. Козырев В.А., Черняк В.Д. Словари неологизмов. - В кн.: Очерки о словарях русского языка. СПб, 2000

7. Лопатин В.В. Рождение слова. Неологизмы и окказиональные образования. М., 2003

8. Мельников, Геннадий Прокопьевич. Системная типология языков: принципы, методы, модели/ Г.П. Мельников. - М.: Наука, 2003.

9. Намитокова Р.Ю. Авторские неологизмы: словообразовательный аспект. Ростов-на-Дону, 2003

10. Новые слова и значения // Под ред. Е.А. Левашова. СПб., 2007.

11. Попова, Татьяна Витальевна. Неология и неография современного русского языка: учеб. пособие/ Т.В. Попова. - М.: Флинта: Наука, 2005

12. Реформатский, Александр Александрович. Введение в языковедение: учебник для студентов-филологов спец. пед. вузов/ А.А. Реформатский. - 5-е изд., испр. - М.: Аспект Пресс, 2006.

13. Словарь новых слов и значений в английском языке / Dictionary of New Words and Meanings З.С. Трофимовой АСТ, Восток-Запад, 2006 г.

14. Шулежкова, Светлана Григорьевна. История лингвистических учений: учеб. пособие/ С.Г. Шулежкова. - 2-е изд., испр. и доп.. - М.: Флинта: Наука, 2006.

15. Адамушко Н.И. Структурно-семантические особенности фразеологической номинации обращения // Сб. науч. тр. МГПИИЯ им. М. Тореза. Вып.290. Семантика, прагматика, текст. - М., 2007. - С.4-11.

16. Александрова Н.Г. Тенденции развития современной экономической терминологии в английском и русском языках // Когнитивные аспекты изучения языковых явлений в германских языках: Межвузовский сборник научных статей/ Под ред.А. А. Харьковской. - Самара: Изд-во "Самарский университет", 2000. - С.75-80.

17. Алексеева И.С. Введение в переводоведение. Учебное пособие. Серия: Высшее профессиональное образование, 2008. - 368 c.

18. Андрианов С.Н. Некоторые вопросы построения словарей специальной терминологии // Тетради переводчика. - Вып.2. - М.: Международные отношения, 2004. - С.78-91

19. Green J. Bloomsburry Dictionary of New Words. - M.:Вече, Персей. 2000

20. Linguistics, New words in English, Rice University - 2006

21. The Oxford Dictionary of New Words (Paperback) by Sara Tulloch, Elizabeth Knowles, Julia Elliott, 2006

22. Urdang L. Dictionary of Difficult Words. - M.: Вече, Персей. 2006